

# LE LIEN

Bulletin d'information  
du Centre intégré de santé  
et de services sociaux  
de Laval

VOL. 6 • NO 11 • 12 juin 2020

## Une belle visite d'**Alfa Rococo**



Le groupe Alfa Rococo, composé de Justine Laberge et David Bussières, a offert deux prestations le 28 mai 2020 dans la cour intérieure du Centre de réadaptation pour les jeunes en difficulté d'adaptation de Laval.

Cette pause musicale a apport e un peu de douceur et de lumière en cette p eriod difficile aussi pour les jeunes filles h eburg ees.

Ce spectacle a été rendu possible grâce à la Fondation Cité de la Santé, qui remercie Mario Lefebvre et toute l'équipe qui ont facilit e la tenue de l' ev enement.

**merci**  
d'être nos anges gardiens.

Votre  
gouvernement



Québec

## Un environnement de travail et un milieu de vie **sain et sécuritaire**

### Jean-Marc Bélec

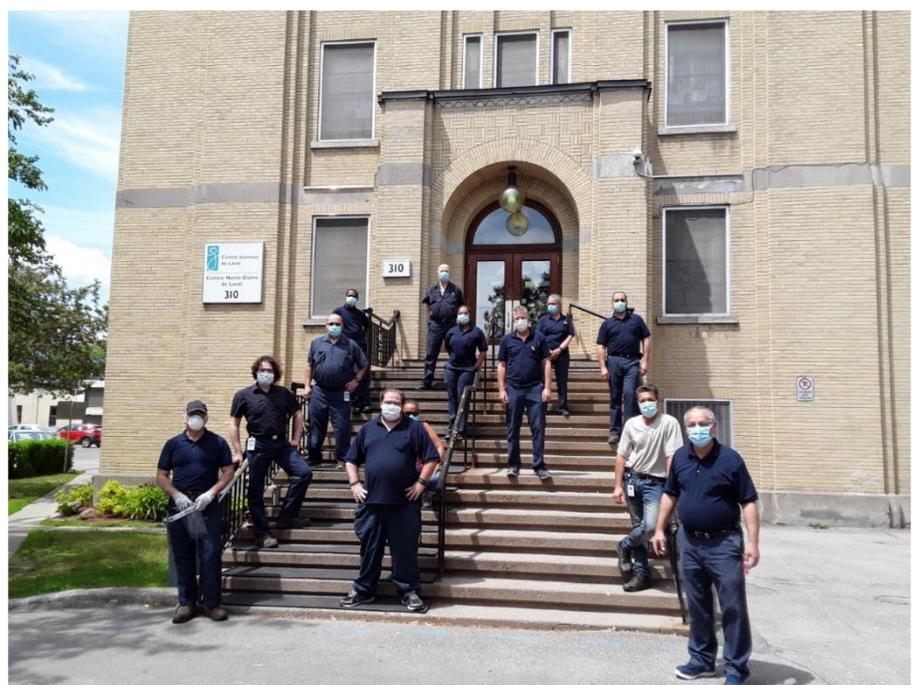
Chef de service hygiène et salubrité  
Direction des services techniques

À toutes les équipes dont les bons coups ont été soulignés, dont les membres de mon équipe de la Résidence Louise Vachon, je tenais à ajouter la contribution de l'équipe d'hygiène salubrité du Centre multiservices de santé et de services sociaux de Laval (centre jeunesse).

L'équipe a rapidement répondu aux nombreux besoins d'adaptation et aux diverses demandes reçues durant les dernières semaines (aménagement des lieux, fréquences de nettoyage et désinfection, ajout de routines de travail, etc.).

Grâce à son attitude positive et son dévouement, l'équipe a su maintenir un environnement de travail et un milieu de vie sain et sécuritaire.

Merci!



L'équipe assure l'entretien du Centre de réadaptation pour les jeunes en difficulté d'adaptation Cartier, du Centre de réadaptation pour les jeunes en difficulté d'adaptation de Laval et du Centre multiservices de santé et de services sociaux de Laval (Centre de protection de l'enfance et de la jeunesse)

**Plusieurs bons coups sont réalisés chaque jour par notre personnel, nous tenterons de vous en faire connaître à chaque parution, de même que sur nos médias sociaux, notre site Web et notre intranet. Vous aimeriez nous partager le bon coup de l'un de nos anges gardiens? Faites-le-nous savoir en nous écrivant.**



[communications.ciSSLaval@ssss.gouv.qc.ca](mailto:communications.ciSSLaval@ssss.gouv.qc.ca)



[Lien page Web Les anges gardiens du CISSS de Laval - Les bons coups de notre équipe](#)  
[Lien page intranet COVID-19 - Bons coups des équipes](#)

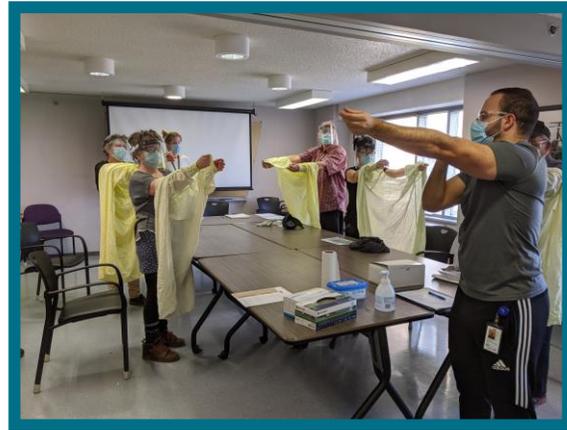
# Coups de cœur de la **prévention** et du contrôle des infections

## Solange Boucher

Conseillère clinique et coach PCI mentor  
Direction des soins infirmiers

Le 13 mai 2020 avait lieu la 3<sup>e</sup> journée d'accueil de proches aidants au **Centre d'hébergement Idola-Saint-Jean**.

Les coachs en équipement de protection individuelle (ÉPI), Nicolas Rodaros et Pierre Chaput, ont enseigné simplement les différentes étapes du port et du retrait de l'ÉPI à quatre proches aidants en compagnie d'Hélène Goulet et Frédéric Durand, tous deux travailleurs sociaux dans ce centre d'hébergement.



Par ailleurs, au **Centre d'hébergement La Pinière**, Nicole St-Pierre et Mylène Henri, coachs en ÉPI, ont trouvé une façon amusante d'illustrer la distance de 2 mètres que nous devons tous respecter!

Si votre collègue est situé à la flèche rouge, vis-à-vis quel rectangle devriez-vous être pour respecter la distance de 2 mètres? La bonne réponse : le rectangle bourgogne! Si vous vous arrêtez au rectangle vert, vous êtes seulement à 1,5 mètre alors que si vous arrêtez au rectangle jaune, vous êtes à 3 mètres.



À l'heure de la pause, des fauteuils ont été stratégiquement placés dans le jardin extérieur. De cette façon, les collègues peuvent prendre un moment pour s'asseoir et discuter tout en respectant la distance de deux mètres recommandée.



## Aux employés de l'urgence, des unités de soins et du débordement de la **Direction des soins infirmiers** : un merci sincère de la part de vos gestionnaires

Depuis le début de la pandémie de la COVID-19, les équipes de soins de la Direction des soins infirmiers (DSI) ont été hautement sollicitées afin de répondre aux nouveaux besoins à l'urgence et en hospitalisation de soins aigus à l'Hôpital de la Cité-de-la-Santé. Tous les membres des différentes unités ont retroussé leurs manches et ont travaillé à transformer rapidement la vocation de leurs unités en acceptant de relever les défis en lien avec les soins à donner en zones froide, tiède et chaude.

Chaque membre du personnel a su assimiler les différentes directives de la prévention et du contrôle des infections, du fonctionnement modifié de l'unité, des nouveaux besoins de leurs clientèles, des nouvelles normes, etc.

Parce que vous faites preuve d'une grande capacité d'adaptation, d'ouverture, de disponibilité et de rigueur devant ces changements majeurs que la COVID-19 engendre à votre travail, vous méritez notre profonde reconnaissance. Nous sommes si fiers de vous!

Durant cette période unique et difficile pour tous, l'équipe des gestionnaires de la DSI vous remercie individuellement pour votre contribution au maintien de la qualité des soins et services offerts à nos clients.

*Merci*

## Héma-Québec vous invite à **donner** du sang

**NOUS AVONS  
TOUJOURS  
BESOIN DE VOUS.**

Prenez rendez-vous pour  
votre prochain don dès aujourd'hui!



Chaque année, le CISSS de Laval est fier de soutenir Héma-Québec en organisant une collecte de sang à l'Hôpital de la Cité-de-la-Santé. Bien que la collecte prévue ce printemps ait malheureusement dû être annulée en raison de la pandémie, les besoins en produits sanguins sont toujours là.

Avec la reprise des activités dans les hôpitaux, Héma-Québec a plus que jamais besoin de donateurs. Si vous souhaitez donner du sang, vous pouvez le faire en prenant rendez-vous dans l'un des Centres des donateurs de sang GLOBULE qui ont été réaménagés afin de favoriser le respect de distanciation physique. De nouvelles mesures ont aussi été mises en place afin d'assurer la sécurité des donateurs et des employés. Par exemple, chaque donneur se verra remettre un masque par Héma-Québec et aura l'obligation de le porter pendant toute la période de son passage en site de collecte.

**Pour prendre rendez-vous** : envoyez un courriel à [jedonne@hema-quebec.qc.ca](mailto:jedonne@hema-quebec.qc.ca) ou appelez au 1 800 343-7264.

**Pour choisir l'endroit où faire votre don** : visitez le site Web d'Héma-Québec : [www.hema-quebec.qc.ca](http://www.hema-quebec.qc.ca)

## Prix Innovation : **Michael Trivino**, physiothérapeute

Chaque année, le conseil multidisciplinaire a le plaisir de célébrer l'excellence du travail effectué par des employés qui ont à cœur le bien-être des usagers. L'an passé, la Soirée des Prix Distinction a mis de l'avant la qualité des activités professionnelles de 140 de ses membres par l'entremise de 60 mises en nomination. Découvrez l'histoire des lauréats à travers une série d'articles qui seront publiés dans le bulletin *Le Lien* de même que sur la page Facebook du CISSS de Laval.

Depuis 2001, Michael Trivino est physiothérapeute à l'Hôpital juif de réadaptation. Il est aussi membre clinicien actif du Centre de recherche interdisciplinaire en réadaptation (CRIR) du Montréal métropolitain et du Réseau provincial de recherche en adaptation-réadaptation (REPAR).

Au cours des dernières années, ce professionnel a contribué au développement et à la mise en place de deux groupes thérapeutiques auprès de la clientèle ayant eu un accident vasculaire cérébral (AVC). Le premier groupe se concentre sur la stimulation fonctionnelle électrique du membre supérieur hémiparétique alors que le deuxième groupe fait plutôt appel à l'entraînement cardiovasculaire.

Michael a été proactif dans le déploiement de ces deux approches thérapeutiques, qui sont prônées dans les meilleures pratiques cliniques spécialisées en AVC. L'Hôpital juif de réadaptation est le seul centre de réadaptation qui offre ces deux modalités thérapeutiques sous forme de groupe à une clientèle subaiguë. Le caractère novateur du groupe d'entraînement cardiovasculaire a d'ailleurs été souligné par les visiteurs d'Agrément Canada en 2016.

Michael Trivino est également récipiendaire d'une bourse Edith Strauss de l'Université McGill. Ce soutien lui a permis de réaliser un projet de recherche dont la qualité et la rigueur ont été validées par le comité scientifique de l'Université McGill.

Ce projet s'est concentré sur l'évaluation de l'efficacité du protocole d'entraînement cardiovasculaire; un entraînement qui exige que les usagers complètent deux séances d'entraînement par semaine pendant huit semaines avec un groupe de cinq usagers ayant eu un AVC.

Afin d'assurer la mise en œuvre de ce groupe, Michael a pu compter sur le soutien d'une équipe interdisciplinaire. Ensemble, ils se sont assurés d'effectuer des évaluations avant et après le groupe pour démontrer l'efficacité de l'entraînement. À la fin du protocole, les usagers recevaient un sommaire des résultats de leur entraînement accompagné de recommandations individualisées afin de les encourager à poursuivre leur entraînement dans la communauté. Michael a eu le privilège de présenter les résultats de ce projet de recherche au Congrès canadien de l'AVC en 2016 et au Congrès mondial de l'AVC en 2018.

En 2012-2013, Michael a aussi bénéficié d'une bourse de chercheur clinicien de la Fondation de l'Hôpital juif de réadaptation pour effectuer une étude de faisabilité entourant le développement du groupe de stimulation fonctionnelle électrique. La qualité du projet a été évaluée par un comité éthique et scientifique, qui incluait un usager partenaire. Les résultats de ce projet ont été présentés au Congrès national de l'Association canadienne de physiothérapie et au Congrès canadien de l'AVC en 2013.

Michael Trivino occupe également la fonction de clinicien en pratique avancée, rôle qu'il assure auprès de ses pairs afin de favoriser l'intégration des meilleures pratiques en actions concrètes auprès des usagers. Sa collaboration auprès du Centre de recherche Feil/Oberfeld/CRIR de l'Hôpital juif de réadaptation lui donne également accès à de l'équipement non traditionnel afin que les usagers puissent ainsi utiliser les dernières avancées technologiques.

Actif depuis 2001 à l'Université McGill, Michael Trivino a donné de nombreuses conférences et cours aux étudiants du programme de physiothérapie. Il a également publié un article en 2018 dans le journal *Neurorehabilitation Neural Repair* et a remporté le prix pour la meilleure présentation orale de la Journée interactive Strauss.

En regard de toutes ces réalisations, il ne fait aucun doute que monsieur Trivino contribue au rayonnement de l'Hôpital juif de réadaptation et mérite amplement le Prix Innovation 2019 du conseil multidisciplinaire.



Michael Trivino, physiothérapeute

# Journal de pandémie – **récit** de guerre d'une infirmière au front

**Semaine 7 complétée (24 au 31 mai 2020)**

**Guerre continuée, autre camp aidé...**

Salut journal!

Je t'écris aujourd'hui parce que oui, j'ai du nouveau. Ne t'inquiète pas, je suis toujours en grande forme et en santé.

Toujours affectée à Fernand-Laroque, j'ai été appelée vendredi en fin de journée pour aller aider un autre CHSLD. Celui-là, en dehors du CISSS de Laval, mais toujours sur notre territoire. C'est ma fin de semaine de congé, mais entendant l'urgence dans la voix de la personne qui m'a appelée, je n'ai pu que dire « oui ». J'y travaillerai donc vendredi, samedi et dimanche.

Retour à la case départ. Sur l'étage où je suis affectée, une quinzaine de résidents sont déjà décédés et deux autres se sont ajoutés ce week-end. Comme partout ailleurs, ces décès affectent le personnel. Ils s'en sont occupés, ils les ont aimés et les ont accompagnés dans leur fin de vie.



Marie-Noël Lachambre, infirmière

Samedi, certains des résidents de la zone chaude semblaient reprendre un peu de tonus, ce qui est encourageant. On me dit que la situation est à son point culminant depuis deux semaines environ et qu'on espère un répit pour les jours à venir. Cet étage est séparé en deux zones. La chaude et la froide. On ne traverse les frontières en aucun cas durant notre quart de travail. Les équipements de protection sont suffisants. Selon les membres du personnel, plusieurs de leurs collègues sont à la maison ayant été testés positifs au dépistage de masse fait en début de semaine. Ceux qui restent sont à bout de souffle, afin de ne pas occasionner de bris de service.

En allant donner de mon temps et de mon expertise, je me sens un peu comme une ambassadrice, une représentante du CISSS de Laval dans un milieu privé. Ce « prêt » de personnel est généreux et représente en tous points les valeurs organisationnelles véhiculées par le CISSS et qui sont aussi celles qui, entre autres, me définissent comme humain et comme professionnelle : l'équité, l'humanisme, le professionnalisme, le respect et la bienveillance (<http://www.lavalensante.com/ciasss-de-laval/>).

Certains détracteurs du CISSS ne seront probablement pas en accord avec mes propos et il en faut pour faire avancer les réflexions. Certes, les syndicats vont être en désaccord, c'est leur droit. Certes, certains vont dire qu'il y a des injustices, et c'est vrai. Je me plais, par contre, à penser que si ces gens ont été embauchés, c'est qu'au fond d'eux, ces valeurs sont aussi présentes, à différents degrés. Les médias vont souvent trouver la bête noire et critiquer le CISSS. Il y a des ratés, comme partout ailleurs, mais il y a aussi une abondance de bons coups, trop souvent passés sous silence.

Encore une fois, certains collègues peuvent penser que je ne vois la vie qu'en rose. Pourtant, j'ai moi aussi mes inquiétudes et mes revendications. Je les exprime à qui de droit, on tente de trouver des solutions, mais comme les directives viennent souvent de plus haut que nos directions internes, on doit « faire ce qu'on peut avec ce qu'on a ». Je pense aux vacances entre autres...

Durant les grandes chaleurs, cette semaine, je me suis inquiétée pour nos patients en première ligne. On m'a confirmé que tous ceux connus par les équipes de CLSC avaient été contactés. Ça m'a rassurée. J'espère que tous ceux qui sont sans service s'en sont aussi bien tirés.

J'ai aussi une pensée pour nos suivis GMF avec maladie chronique comme nos diabétiques par exemple. À quoi ressembleront leurs glycémies à notre retour... pas encore annoncé ? Devrons-nous revenir à la case départ sachant que pour plusieurs la route a été longue avant d'avoir des effets bénéfiques ou aura-t-on de belles surprises parce que nos enseignements auront perduré ? Nos familles qui s'occupent de leur proche avec troubles cognitifs ont-elles eu du soutien durant notre absence si non connue par les professionnels ou CLSC ? Les inquiétudes de nos patientes enceintes ont-elles été entendues ? Et les parents inquiets pour leurs petits ?

Je te laisse sur un souhait pour mes collègues en CHSLD. Je suis consciente que le CISSS n'aura que peu de latitude, mais s'il peut la prendre, ça sera déjà ça de gagné. Je leur souhaite que leurs quotas de préposés, aides de service, infirmières et infirmières auxiliaires soient à la hauteur des services qu'ils offrent, car malgré les critiques et les mauvaises langues, ils en prennent soin de nos aînés. Ils en prennent soin, ils leur parlent, les écoutent même si non cohérents, ils les aiment...

Dans cette même veine, j'espère que les admissions à venir pourront être faites comme avant, c'est-à-dire avec le temps. Le temps de rassurer les familles qui souvent se sentent coupables d'aller les « caser » parce que les heures soins sont trop élevées et qu'ils doivent finalement admettre qu'ils sont épuisés. Le temps d'accueillir les nouveaux résidents et leur famille. De leur parler, de bien les évaluer afin de maximiser leur sécurité et qu'ils se sentent accueillis et bienvenus. Le temps aux équipes soignantes de pouvoir faire tout ça dans une perspective de « vider les listes d'attente », mais de le faire de façon humaine, ni trop vite, ni trop lente, mais juste assez pour que le nouveau résident et sa famille se sentent accueillis et « chez lui ».

En attendant, je nous souhaite de ne pas lâcher, bien sûr le « ça va bien aller », nous sommes un peu tannés... mais nous y sommes encore obligés. Malgré ma grande résilience et ma capacité à m'adapter, je te réitère que j'ai hâte de retrouver mon bureau, mon équipe et mes patients. Mais soit assuré que pour l'instant, tant que ce sera demandé, je continuerai à veiller sur ceux qu'on m'a confiés...

**Marie-Noël Lachambre**, infirmière GMF Médicentre Chomedey, prêtée à l'équipe du Centre d'hébergement Fernand-Laroque et à l'équipe du Manoir Saint-Patrice (CHSLD privé conventionné). Toujours du Bataillon du CISSS de Laval...



## La **bienveillance** des Lavallois continue!

**Christine Girard**

Responsable des communications  
Fondation Cité de la Santé

La Fondation Cité de la Santé et les communications du CISSS de Laval poursuivent leurs efforts afin de rejoindre tous les employés grâce à la générosité de nombreuses entreprises et individus. Des repas chauds, des collations, du thé David's Tea, etc. Les petits gestes se multiplient!

Merci de diriger toute personne ou organisation qui souhaiterait offrir de tels dons à : Christine Girard, responsable des communications à la Fondation par courriel ou au 514 805-0644.

Ne lâchez pas, nous sommes de tout cœur avec vous!



[cgirard@fondationcitedelasante.com](mailto:cgirard@fondationcitedelasante.com)



*Pizzeria Sofia et ses partenaires ont offert 400 repas à différents départements de l'Hôpital de la Cité-de-la-Santé*



*Greektown Grill a pour sa part offert 100 repas au personnel du Couvent (site non traditionnel) ainsi qu'à quelques équipes du 304, boulevard Cartier*



*BMW Laval a offert, depuis le début de la pandémie plus de 250 repas de poulet aux équipes des CLSC et des soins à domicile*



*L'équipe du Centre intégré de cancérologie de Laval a reçu des repas libanais du restaurant Chez Vaness*



*Boston Pizza est venu gâter les employés de la Direction des ressources humaines, des communications et des affaires juridiques*



## Invitation à l'assemblée générale annuelle

### Christine Girard

Responsable des communications  
Fondation Cité de la Santé

La Fondation Cité de la Santé vous invite à assister (virtuellement) à son assemblée générale annuelle. Depuis 40 ans, votre Fondation soutient les soins de santé et services sociaux offerts dans notre communauté. Nous sommes fiers de vous présenter le bilan d'une année bien intense, remplie de bienveillance et de moments de grande intensité.

Quand? Le 17 juin 2020, de 19 h à 20 h

Lien **zoom** : <https://us02web.zoom.us/j/86811149961>

Merci de confirmer votre présence à  
Marie-Andrée Tremblay.



[matremblay@fondationcitedelasante.com](mailto:matremblay@fondationcitedelasante.com)

### Le prochain numéro du bulletin *Le Lien*

• Parution du 26 juin 2020 (date de tombée 16 juin 2020)

**Vous aimeriez publier un article dans le bulletin d'information du CISSS de Laval?** Envoyez vos textes, maximum de 250 mots avec, si possible, une photo de bonne qualité en format JPG par courriel à [communications.ciSSLaval@sss.gouv.qc.ca](mailto:communications.ciSSLaval@sss.gouv.qc.ca).

**Vous avez des questions?** Communiquez avec Charline Laplante : 450 978-8300, option 1, poste 18225.

Le bulletin *Le Lien* est une réalisation de la Direction des ressources humaines, des communications et des affaires juridiques. Merci à toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation et à la diffusion de ce numéro.

Une version PDF du bulletin *Le Lien* est disponible sur le site

[www.lavalensante.com](http://www.lavalensante.com)

et archivée à [Bibliothèque et Archives nationales du Québec](#).

ISSN 2369-5315 (En ligne)



*Des tulipes ont été livrées au Centre d'hébergement Sainte-Dorothée par l'entreprise tulipes.ca pour fleurir le quotidien des employés et des résidents. Quel beau geste! Un grand merci pour ce don!*

